

## Objektiv till digital systemkamera

### Bruksanvisning

70-200mm F2.8 G

SAL70200G

©2006 Sony Corporation Printed in Japan



2 696 862 61 0

<http://www.sony.net/>

Det här objektivet är tillverkat för Sony **α**-kameror.

### VARNING!

Minska risken för brand och elstötar genom att inte utsätta enheten för regn eller fukt.

Titta inte direkt på solen genom den här linsen.

I så fall kan du skada ögonen vilket i sin tur kan leda till synnedbrettning.

Förvara objektivet utom räckhåll för små barn.

Det finns risk för olyckor och skador.



#### Omhändertagande av gamla elektriska och elektroniska produkter (Användbar i den Europeiska Unionen och andra Europeiska länder med separata insamlingssystem)

Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bibehålla naturens resurser. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

### Att tänka på när du använder objektivet

- Lämna inte objektivet i direkt solljus. Om solljuset fokuseras på ett närliggande föremål kan det orsaka brand. Om du absolut måste lämna objektivet i solen bör du sätta på objektivskyddet.
- Utsätt inte objektivet för slag och stötar när du monterar det.
- Förvara alltid objektivet med objektivskydden påsatta när du inte använder det.
- Förvara inte objektivet under någon längre tid där det är mycket fuktigt, eftersom det då finns risk för mögelbildning.
- Greppa både kameran och objektivet när du bär kameran med objektivet monterat.
- Vidrör inte objektivets kontakter. Om smuts eller liknande avsätts på objektivets kontakter kan det störa de signalerna som sänds fram och tillbaka mellan objektivet och kameran, vilket i sin tur kan leda till funktionsstörningar.

### Vinjettering

När du använder objektivet blir skärmens hörn mörkare än mitten. För att reducera det här fenomenet (som kallas vinjettering) minskar du bländaren med 1 till 2 steg.

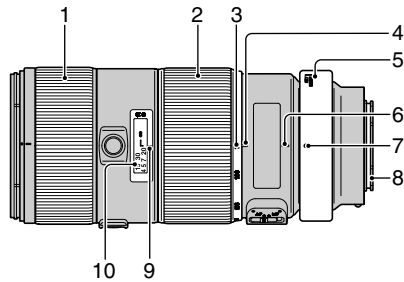
### Kondensbildning

Om du flyttar objektivet direkt från en kall till en varm plats, kan det hända att det bildas kondens (fukt) på objektivet. Du undviker detta genom att placera objektivet i en plastpåse eller liknande. Du kan ta ut objektivet ur plastpåsen när temperaturen i plastpåsen har samma temperatur som omgivningen.

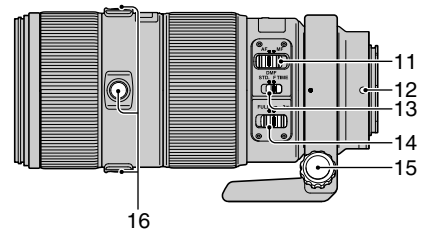
### Rengöra objektivet

- Undvik direktkontakt med objektivets lins.
- Om objektivet blir smutsigt kan du borsta bort smutsen med en bläspensel och sedan torka rent med en ren mjuk duk (rengöringsduk KK-CA rekommenderas (tillval)).
- Använd aldrig någon typ av organiskt lösningsmedel, t.ex. thinner eller bensin, för rengöring av lins och objektiv.

## A Delarnas namn och placering



- 1...Fokuseringsring 2... Zoomningsring  
3...Brännviddsskala 4...Brännviddsindex  
5...Monteringsindex för stativkrage (röd)  
6...Objektivindex (grå) 7...Index för stativkrage (grå) 8...Objektivets kontakter  
9...Avståndsskala 10...Avståndsskala



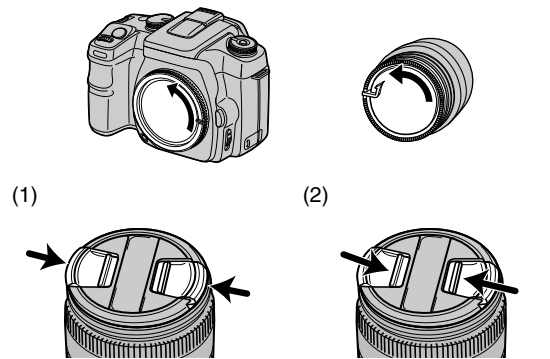
- 11...Fokuslägesomkopplare  
12...Objektivmonteringsindex 13...DMF-lägesomkopplare  
14...Fokusräckviddsbegränsare  
15...Kraglåsknapp 16...Fokuslåsknapp

## B Montera/ta bort objektivet

### Montera objektivet

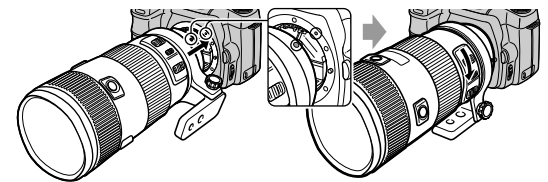
**1** Ta bort det bakre och det främre objektivskyddet från objektivet liksom skyddet på kamerahuset.

- Du kan fästa/ta bort det främre objektivskyddet på två sätt, (1) och (2). När du fäster/tar bort objektivskyddet med motljusskyddet monterat använder du metod (2).



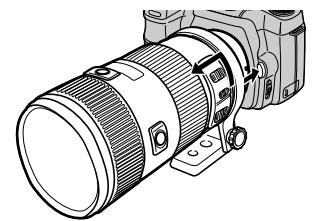
**2** Passa in det orange indexet på objektivcylindern mot det orange indexet på kameran (monteringsindexet), skjut sedan in objektivet i kamerafästet och vrid det medurs tills det låses fast.

- Tryck inte in kamerans spärrknapp till objektivet när du monterar objektivet.
- Se upp så att du inte sätter objektivet snett.



### Ta bort objektivet

Samtidigt som du håller objektivets spärrknapp på kameran intryckt, vrider du objektivet moturs så långt det går och tar sedan bort objektivet.



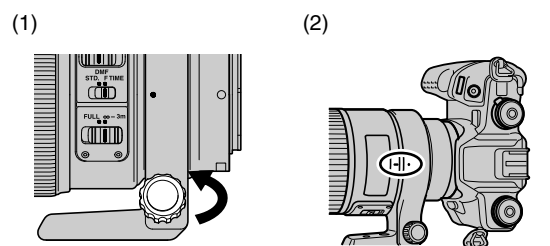
## C Montering på stativ

Fäst stativet på objektivet, inte på kameran.

### Ändra vertikalt/horisontellt läge

Lossa låsningen på stativkragen (1) och vrid kameran åt önskat håll. Kameran kan snabbt ställas om mellan vertikalt och horisontellt läge samtidigt som stabiliteten upprätthålls med hjälp av stativet.

- Gråa index (kragindex) finns med 90° intervall på stativkragen. Passa in det grå indexet på stativkragen mot det grå indexet (kragindex) på objektivet för att ställa in kamerans position mer exakt (2).
- När du har ställt in kamerans läge skruvar du åt stativkragens låsknapp ordentligt.



### Ta loss stativkragen

Du kan ta bort stativkragen.

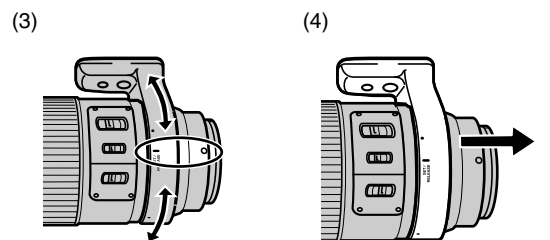
**1** Ta bort objektivet från kameran.

- Mer information finns under "B Montera/ta bort objektivet".

**2** Lossa stativkragens låsknapp (1).

**3** Vrid stativkragen så att det röda indexet på stativkragen (stativkragens monteringsindex intill SET/RELEASE) passar ihop med det orange indexet på objektivet (monteringsindex) (3).

**4** Skjut stativkragen mot objektivfästet och ta bort stativkragen från objektivet (4).

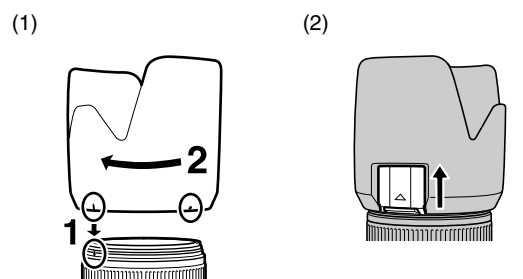


## D Hur du fäster motljusskyddet

Du rekommenderas att använda motljusskyddet för att slippa onödiga reflexer och få bästa möjliga bildkvalitet.

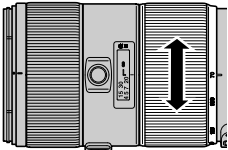
Passa in de röda linjerna på motljusskyddet och objektivet mot varandra. Vrid motljusskyddet medurs tills den röda linjen på objektivet pekar på den röda punkten på motljusskyddet och motljusskyddet klickar på plats (1).

- Fönstret till det polariserande filtret kan öppnas (2) så att filtret kan roteras utan att du behöver ta bort motljusskyddet. Stäng fönstret när du tar bilder.
- När du använder en inbyggd kamerablixt bör du ta bort motljusskyddet så att inte ljuset från blixten blockeras.
- Fäst motljusskyddet på rätt sätt. Annars är det möjligt att motljusskyddet motverkar den önskade effekten eller syns på bilderna.
- Vid förvaring vänder du motljusskyddet och placerar det bakvänt på objektivet.



## Zoomning

Vrid zoomningsringen till önskad brännvidd.



## Fokusering

### Växla mellan AF (automatiskt fokus)/MF (manuellt fokus)

Fokusläget kan växlas mellan AF och MF på objektivet.

För AF-fotografering ställer du både kamera och objektiv på AF. För MF-fotografering ställer du antingen kameran eller objektivet eller båda, på MF.

#### Välja fokusläge på objektivet

Ställ fokuslägesomkopplaren på lämpligt läge, AF eller MF (1).

- I MF-läget vrider du på fokusringen för att ställa in fokus (2) samtidigt som du tittar genom sökaren. Fokussignalen i sökaren visar den aktuella skärpegraden.

#### Använda en kamera utrustad med AF/MF-kontrollknapp

- Tryck på AF/MF-kontrollknappen för att ställa om AF till MF när både kameran och objektivet är ställda på AF.

- Tryck på AF/MF-kontrollknappen för att ställa om MF till AF när kameran är ställd på MF och objektivet är ställt på AF.

### Manuell direktfokusering (DMF)

Även om du har valt AF växlas inställningen automatiskt över till MF om du vrider på fokuseringsringen samtidigt som du trycker ned avtryckaren halvvägs. Det ger en snabb fininställning av fokus (DMF). Välj läget för korrekt DMF mellan följande. Ställ DMF-lägesomkopplaren på önskat läge.

#### Standard DMF (STD.)

Vrid fokusringen för att ställa in korrekt DMF när fokus är låst i AF-A (automatisk autofokus) eller AF-S (autofokus för enskilda tagningar). Du rekommenderas använda det här läget för normala motiv.

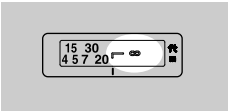
- DMF är inte tillgängligt för AF-C (kontinuerlig autofokus), när motivet är utanför fokus eller med kontinuerlig ökning för AF-A efter det att den andra fokusinställningen är bekräftad.

#### Ständigt tillgänglig (Full-time) DMF (F TIME)

I något av AF-lägena (AF-A/S/C) vrider du på fokuseringsringen när du trycker ned avtryckaren halvvägs för inställning av korrekt DMF. Det här läget kan du använda när du tar bilder av motiv som rör sig snabbt.

#### Ta bilder på oändligt avstånd i MF-läget

Fokuseringens mekanism kan vridas en aning förbi läget för oändligheten för att du ska kunna få rätt skärpeinställning under olika temperaturbetingelser. Kontrollera alltid bildens skärpa genom sökaren, något som är särskilt viktigt när objektivets fokus är inställt i närheten av oändligt avstånd.



## G Använda fokuslåsknapparna

Det här objektivet har 3 fokuslåsknappar.

Avbryt AF genom att trycka på fokuslåsknappen i AF-läget. Fokus är låst och du kan utlösa slutaren på den fasta fokusen. Släpp upp fokuslåsknappen samtidigt som du trycker ned avtryckaren halvvägs för att aktivera AF igen.

- Fokuslåsknappens funktion kan ändras på kameror som har en funktion som tillåter egna inställningar. Mer information finns i bruksanvisningen till kameran.

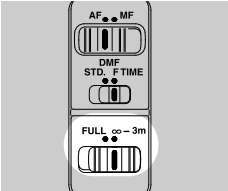


## H Ändra fokusräckvidden (AF-räckvidd)

Med fokusräckviddsbegränsaren kan du minska tiden för autofokusen. Den här funktionen kan du använda när avståndet till motivet är bestämt. Du kan också ställa in önskad fokusräckvidd och välja den.

Välj fokusräckvidd genom att skjuta fokusräckviddsbegränsaren åt sidan.

- FULL: AF är inställt från det minsta fokusavståndet till oändligheten.
- ∞ - 3m: AF är inställt från 3 m till oändligheten.



## Skärpedjupstabell

De tre tal som visas överst, i mitten och underst gäller för brännvidderna 70 mm, 105 mm och 200 mm, i meter.

	<b>f/2,8</b>	<b>f/4</b>	<b>f/5,6</b>	<b>f/8</b>	<b>f/11</b>	<b>f/16</b>	<b>f/22</b>	<b>f/32</b>
∞	55,4-∞ 117-∞ 407-∞	39,2-∞ 82,6-∞ 288-∞	27,8-∞ 58,4-∞ 204-∞	19,7-∞ 41,3-∞ 144-∞	14,0-∞ 29,3-∞ 102-∞	9,89-∞ 20,7-∞ 72,1-∞	7,03-∞ 14,7-∞ 51,0-∞	5,00-∞ 10,4-∞ 36,1-∞
30m	19,6-64,4 24,0-40,1 28,0-32,4	17,1-123 22,1-46,7 27,2-33,4	14,6-∞ 20,0-60,7 26,2-35,0	12,0-∞ 17,5-105 24,9-37,7	9,64-∞ 15,0-∞ 23,3-42,1	7,54-∞ 12,4-∞ 21,3-50,7	5,78-∞ 9,97-∞ 19,1-71,0	4,35-∞ 7,83-∞ 16,6-164
15m	11,9-20,3 13,3-17,1 14,5-15,6	11,0-23,8 12,8-18,2 14,3-15,8	9,86-31,6 12,0-19,9 14,0-16,1	8,64-58,6 11,1-23,1 13,7-16,7	7,36-∞ 10,0-29,8 13,2-17,5	6,09-∞ 8,84-50,5 12,5-18,7	4,90-∞ 7,56-∞ 11,7-20,9	3,85-∞ 6,28-∞ 10,7-25,0
10m	8,54-12,1 9,25-10,9 9,77-10,2	8,06-13,2 8,97-11,3 9,69-10,3	7,46-15,2 8,61-11,9 9,56-10,5	6,75-19,5 8,14-13,0 9,39-10,7	5,96-32,3 7,56-14,8 9,16-11,0	5,11-48,2 6,87-18,5 8,86-11,5	4,26-∞ 6,08-28,7 8,46-12,2	3,46-∞ 5,24-130 7,95-13,5
7m	6,27-7,93 6,63-7,41 6,89-7,12	6,01-8,39 6,49-7,59 6,85-7,16	5,68-9,15 6,30-7,87 6,79-7,22	5,27-10,5 6,06-8,30 6,71-7,32	4,78-13,2 5,74-8,99 6,59-7,46	4,23-21,1 5,34-10,2 6,44-7,67	3,64-14,2 4,86-12,6 6,23-7,99	3,05-∞ 4,32-18,9 5,96-8,49
5m	4,63-5,44 4,82-5,20 4,94-5,06	4,49-5,65 4,74-5,29 4,93-5,08	4,31-5,97 4,65-5,41 4,90-5,11	4,07-6,49 4,51-5,61 4,86-5,16	3,79-7,42 4,34-5,90 4,80-5,22	3,44-9,30 4,12-6,38 4,72-5,32	3,05-14,6 3,84-7,21 4,61-5,46	2,64-76,4 3,50-8,85 4,47-5,68
4m	3,76-4,27 3,89-4,12 3,96-4,04	3,67-4,39 3,84-4,18 3,95-4,05	3,56-4,58 3,78-4,25 3,94-4,07	3,40-4,87 3,69-4,37 3,91-4,09	3,20-5,36 3,58-4,54 3,87-4,14	2,96-6,24 3,43-4,81 3,82-4,19	2,68-8,17 3,24-5,25 3,76-4,28	2,36-14,6 3,00-6,04 3,66-4,41
3m	2,87-3,14 2,94-3,07 2,98-3,02	2,82-3,20 2,91-3,09 2,98-3,02	2,75-3,30 2,88-3,13 2,97-3,04	2,66-3,44 2,83-3,19 2,95-3,05	2,55-3,66 2,77-3,28 2,93-3,07	2,40-4,03 2,68-3,41 2,91-3,10	2,22-4,72 2,57-3,61 2,87-3,14	2,00-6,21 2,43-3,95 2,82-3,21
2,5m	2,41-2,59 2,46-2,54 2,49-2,51	2,38-2,63 2,44-2,56 2,48-2,52	2,33-2,69 2,42-2,59 2,48-2,52	2,27-2,78 2,39-2,63 2,47-2,53	2,19-2,92 2,34-2,68 2,46-2,55	2,08-3,14 2,28-2,76 2,44-2,57	1,95-3,52 2,21-2,89 2,41-2,59	1,79-4,26 2,10-3,09 2,38-2,63
2m	1,95-2,06 1,98-2,03 1,99-2,01	1,93-2,08 1,97-2,04 1,99-2,01	1,90-2,11 1,95-2,05 1,99-2,01	1,86-2,17 1,93-2,07 1,98-2,02	1,81-2,24 1,90-2,11 1,97-2,03	1,74-2,36 1,87-2,15 1,96-2,04	1,65-2,56 1,82-2,23 1,95-2,05	1,54-2,90 1,75-2,33 1,93-2,08
1,7m	1,66-1,74 1,68-1,72 1,69-1,71	1,65-1,75 1,68-1,72 1,69-1,71	1,63-1,78 1,67-1,74 1,69-1,71	1,60-1,81 1,65-1,75 1,69-1,71	1,57-1,86 1,64-1,77 1,68-1,72	1,52-1,94 1,61-1,80 1,68-1,73	1,45-2,06 1,57-1,85 1,67-1,74	1,37-2,26 1,53-1,92 1,65-1,75
1,5m	1,47-1,53 1,49-1,51 1,496-1,504	1,50-1,54 1,48-1,52 1,496-1,504	1,45-1,56 1,48-1,53 1,49-1,51	1,43-1,58 1,47-1,54 1,49-1,51	1,40-1,62 1,45-1,55 1,49-1,51	1,36-1,67 1,43-1,58 1,48-1,52	1,31-1,76 1,41-1,61 1,48-1,53	1,25-1,90 1,37-1,66 1,47-1,54
1,3m	1,28-1,32 1,29-1,31 1,297-1,303	1,27-1,33 1,29-1,31 1,297-1,303	1,26-1,34 1,28-1,32 1,296-1,304	1,25-1,36 1,28-1,34 1,29-1,31	1,23-1,38 1,27-1,34 1,29-1,31	1,20-1,42 1,25-1,35 1,29-1,31	1,17-1,47 1,23-1,37 1,28-1,32	1,12-1,56 1,21-1,41 1,28-1,32
1,2m	1,19-1,22 1,19-1,21 1,197-1,203	1,18-1,22 1,19-1,21 1,197-1,203	1,17-1,23 1,19-1,21 1,197-1,203	1,16-1,25 1,18-1,22 1,20-1,21	1,14-1,27 1,17-1,23 1,19-1,21	1,12-1,29 1,16-1,24 1,19-1,21	1,09-1,34 1,15-1,26 1,19-1,21	1,05-1,41 1,13-1,29 1,18-1,22

Skärpedjupstabellen gäller för 35 mm-kameror. Skärpedjupet är mindre när du använder Digitala systemkameror som har en bildsensor av storlek APS-C.

### Tekniska data

Modell (Modellbeteckning)	Motsvarar 35 <span> </span> mm brännvidd*1 (mm)	Objektiv-element	Bildvinkel 1*2	Bildvinkel 2*2	Minsta fokus*3 (m)	Största förstoring (x)	Minsta f-tal (bländare)	Filter-diameter (mm)	Storlek (största diameter × höjd) (mm)	Vikt (g) (exklusive stativkrage)
70-200mm F2.8 G (SAL70200G)	105-300	16-19	34°-12°30'	23°-8°	1,2	0,21	f/32	77	Ca. 87×196,5	Ca. 1 340

\*1 Värdet för brännvidd motsvarande 35 mm-format baseras på Digitala systemkameror som har en bildsensor av storleken APS-C.

\*2 Värdet för bildvinkel 1 baseras på kameror av 35mm-format; värdet för bildvinkel 2 baseras på Digitala systemkameror utrustade med bildsensor av storleken APS-C.

\*3 Minsta fokus är det kortaste avståndet från bildsensorn till motivet.

- Det här objektivet är utrustat med en avståndsmätare. Avståndsmätaren ger noggrannare mätresultat (ADI) genom att använda en ADI-blixt.
- Beroende på objektivets mekanik kan brännvidden ändras när avståndet till motivet ändras. Värdet på brännvidden utgår från att linsen är fokuserad på oändligt avstånd.

Inkluderade artiklar: Objektiv (1), Främre objektivskydd (1), Bakre linnskydd (1), Motljusskydd (1), Specialtillverkad förvaringsväska (1), Uppsättning tryckt documentation

Utförande och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

**α** är ett varumärke som tillhör Sony Corporation.